

AMPLIFICADOR DIGITAL AV-1700

MANUAL DEL PROPIETARIO





www.visionaudiovisual.com/techaudio/av-1700

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Siempre que proceda, los productos de Vision disponen de certificación y cumplen con la normativa local vigente, de acuerdo con el estándar de certificación CB. Vision se compromete a asegurarse de que todos sus productos cumplan con los estándares de certificación adecuados para su venta en la UE y otros países participantes.

El producto descrito en este manual del propietario cumple con los estándares RoHS (directiva UE 2002/95/CE) y WEEE (directiva UE 2002/96/CE). Este producto ha de ser devuelto al lugar de compra al final de su vida útil para ser reciclado.

ADVERTENCIAS







PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI PANEL POSTERIOR). LAS PIEZAS DEL INTERIOR DE ESTE DISPOSITIVO NO PUEDEN SER REPARADAS POR EL USUARIO. CUALQUIER REPARACIÓN DEBERÁ EFECTUARLA UN TÉCNICO PROFESIONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



La luz intermitente identificada mediante el símbolo de la flecha situada dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto, que podría ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación situado dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la guía que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, PROTEJA ESTE APARATO DE LA LLUVIA Y LA HUMEDAD.

Todos los productos son diseñados e importados a la UE por "Vision", que es íntegramente propiedad de "Azlan Logistics Ltd", registrada en Inglaterra n.º 04625566 en Lion House, Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registro WEEE: GD0046SY



DECLARACIÓN DE ORIGEN
Todos los productos de Vision se fabrican en la República Popular China (RPC).

UTILIZAR SOLO SALIDAS AC DOMÉSTICAS
Conectar la unidad a una salida con un voltaje más alto puede ocasionar riesgo de incendio.

MANIPULE EL CABLE DE CORRIENTE CON CUIDADO
No desconecte el enchufe de la salida de AC tirando del cable; desconecte siempre el enchufe mismo. Tirar del cable puede dañarlo. Si no tiene pensado utilizar su unidad por un período considerable de tiempo, desconecte la unidad. No coloque muebles ni otros objetos pesados sobre el cable e intente evitar que caigan objetos pesados sobre él. No haga nudos en el cable de corriente. No solo podría dañarse el cable, sino que también podría producirse un cortocircuito con el consiguiente riesgo de incendio.

LUGAR DE INSTALACIÓN
Evite instalar este producto bajo las siguientes condiciones:
- Lugares húmedos.
- Lugares expuestos a la luz directa del sol o situados cerca de fuentes de calor.
- Lugares extremadamente fríos.
- Lugares expuestos al polvo o a la vibración excesiva.
- Lugares con poca ventilación.

No exponga este producto a goteos ni salpicaduras. ¡NO COLOQUE OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS SOBRE O CERCA DE ESTE PRODUCTO!

MOVER LA UNIDAD
Antes de mover la unidad, asegúrese de desenchufar el cable de corriente de la salida AC y desconecte los cables de interconexión con otras unidades.

SIGNOS DE ADVERTENCIA
Si detecta un olor anormal o humo, apague este producto inmediatamente y desconecte el cable de corriente. Contacte con su distribuidor o con Vision.

EMPAQUETADO
Guarde todo el material de empaquetado. Es esencial para el envío en caso de que la unidad necesite reparaciones alguna vez.

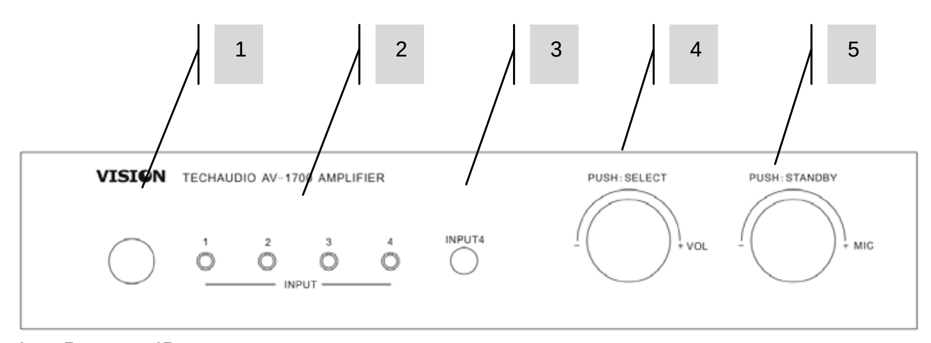
SI NO SE UTILIZA EL EMPAQUETADO ORIGINAL AL DEVOLVER LA UNIDAD AL CENTRO DE SERVICIO, LOS DAÑOS EN EL TRÁNSITO NO SERÁN CUBIERTOS POR GARANTÍA.

VATIOS
Las medidas más exactas a la hora de calcular los vatios son la “Potencia de programa" y “RMS”, ya que estas miden los niveles medios durante un periodo determinado.

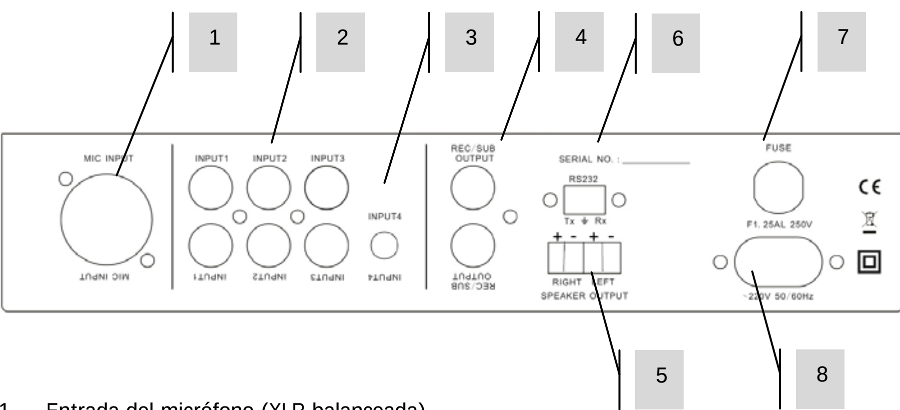
La potencia de salida del amplificador cambia dependiendo de la cantidad de altavoces conectados. Normalmente, los fabricantes profesionales expresan la potencia de salida a 8 ohmios. Otros fabricantes menos serios la expresan a 4 ohmios para que su producto parezca más potente.

La salida de este amplificador es:
2 x 30 W (a veces expresado como 60 W) a 8 ohmios (dos altavoces conectados)
2 x 60 W (a veces expresado como 120 W) a 4 ohmios (cuatro altavoces conectados)

PANELES DELANTERO Y TRASERO

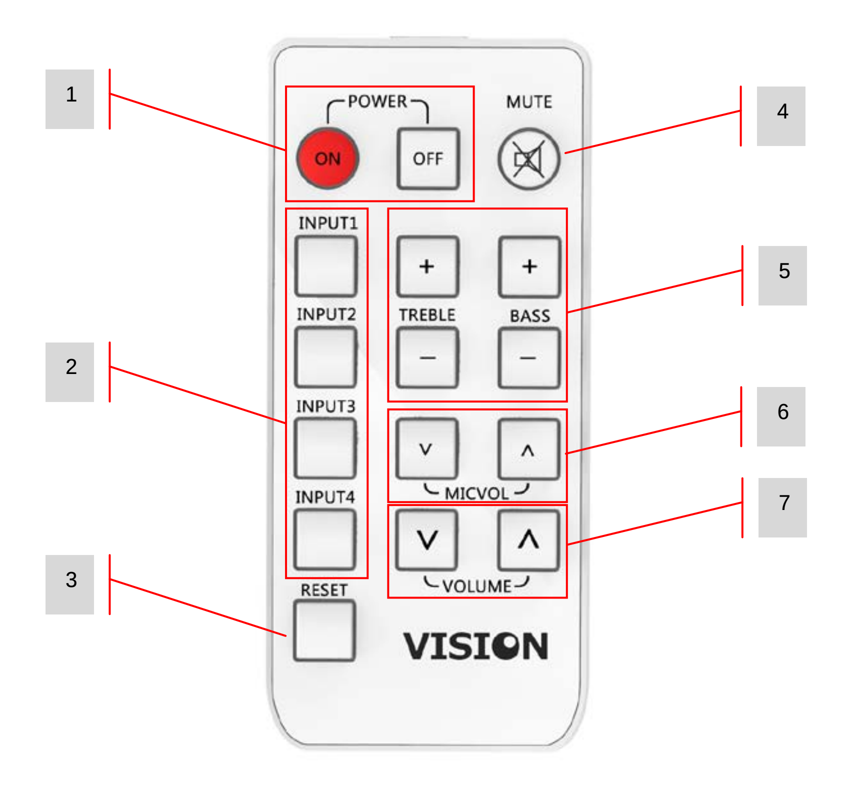


1. Receptor IR
2. LED de entrada activa
3. Entrada de nivel de línea 4 (minijack de 3,5 mm - duplicado en el panel trasero)
4. Volumen de entrada de nivel de línea [Push: selección de entrada]
5. Ganancia de entrada del micrófono [Push: encendida/apagada]



1. Entrada del micrófono (XLR balanceada)
2. Entradas de nivel de línea 1-3 (2 phono)
3. Entrada de nivel de línea 4 (minijack de 3,5 mm - duplicada en el panel delantero)
4. Salida de nivel de línea (2 phono)
5. Salidas de los altavoces
6. Entrada de control RS-232
7. Fusible
8. Figura-8 (C8) Entrada de alimentación

CONTROL REMOTO



1. Encendido y apagado
2. Selección de entrada
3. Restablecimiento de tono
4. Silenciar
5. Control de tono
6. Ganancia de entrada del micrófono
7. Volumen de entrada de nivel de línea

INSTALACIÓN

1. CONECTE LAS ENTRADAS Y SALIDAS Se pueden conectar hasta dos pares de altavoces. Si el cable provisto con los altavoces no es lo suficientemente largo, use un cable de altavoz no blindado de al menos 0,75 mm de sección.

NOTA 1: La garantía se anulará si utiliza un cable blindado.

NOTA 2: Este amplificador digital es de baja impedancia. No conecte altavoces de línea 100 V (normalmente, cualquier altavoz con una “t” en su código de parte).

2. CONÉCTELO A LA CORRIENTE El amplificador se encenderá cuando se enchufe por primera vez.

3. ENCIÉNDALO A continuación, seleccione la entrada y ajuste el volumen según sea necesario.

En caso de sobrecarga, se apagará automáticamente como medida de protección. Restablezca las condiciones de funcionamiento a un nivel seguro y reinicie el amplificador.

ENTRADA DE MICRÓFONO

1. La entrada de micrófono proporciona “alimentación fantasma” (24 V) para micrófonos de condensador, como los micrófonos de atriles o micrófonos de zona de presión.

NOTA: Asegúrese de que el volumen del micrófono está desactivado antes de conectar el mismo.

2. El volumen del micrófono se puede ajustar independientemente de las entradas de nivel de línea.

3. Mantenga el micrófono alejado de los altavoces para evitar que se acoplen.

CÓDIGOS RS-232

Tabla 1: Códigos de control

HEX Códigos	Mando a distancia	Función
A5 11 11	ON	Finalizar modo de espera
A5 15 15	OFF	Cambiar a modo de espera
A5 05 05	MUTE	Activar/desactivar silencio (el modo de espera se activa después de 30 minutos en silencio)
A5 01 01	INPUT1	Seleccionar entrada 1
A5 09 09	INPUT2	Seleccionar entrada 2
A5 10 10	INPUT3	Seleccionar entrada 3
A5 02 02	INPUT4	Seleccionar entrada 4
A5 08 08	TREBLE+	Aumentar la ganancia de sonidos agudos +1 dB
A5 0D 0D	TREBLE-	Reducir la ganancia de sonidos agudos -1 dB
A5 0C 0C	BASS+	Aumentar la ganancia de sonidos graves +1 dB
A5 12 12	BASS-	Reducir la ganancia de sonidos graves -1 dB
A5 00 00	RESET	Restablecer el tono
A5 07 07	MIC+	Volumen del micrófono + (también cancela el modo de silencio, si está activo)
A5 0B 0B	MIC-	Volumen del micrófono - (también cancela el modo de silencio, si está activo)
A5 06 06	VOL+	Volumen + (también cancela el modo de silencio, si está activo)
A5 04 04	VOL-	Volumen - (también cancela el modo de silencio, si está activo)

Tabla 2: Códigos de retorno

Códigos	**Función**	**Rango**		**Observación**		
				activado	desactivado	en espera
MUTE	Estado del modo de silencio	0	1	0	1	1
BD3490FV_SELECT	Selección de entrada	0	3	0= input 1, 1=input2, 2=input3, 3= input4		
BD3490FV_GAIN_GET	Obtener volumen maestro	1	28(1C)	1~28, volume has 28 steps		
BD3490FV_B_GAIN_GET	Obtener ganancia de sonidos graves	1	15(0F)	Bass gain has 15 steps		
BD3490FV_T_GAIN_GET	Obtener ganancia de sonidos agudos	1	15(0F)	Treble gain has 15 steps		
PT2259_GAIN_GET	Obtener ganancia del micrófono	1	28(1C)	Mic gain has 28 steps		

Tasa de baudios: 2400 K
Bit de interrupción: 1
Intervalo de suministro >80 ms
Enviar 0xA5 (código hexadecimal) como código de verificación
Si un comando se envía dos veces, el amplificador proporciona el valor de la tabla 2.

NOTA: El modo de espera automático se activa después de 30 minutos en silencio o sin actividad. Si se realiza cualquier ajuste, se desactiva el modo de espera.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su sistema no está funcionando correctamente, consulte la siguiente información. Si el problema continúa, desconecte de la corriente y contacte inmediatamente con su distribuidor AV.

Problema	Solución
No se produce ningún sonido.	• Apague el aparato y compruebe las conexiones. • Compruebe el nivel de salida de las fuentes. Por ejemplo, el volumen del ordenador portátil.
El micrófono no funciona.	• Algunos micrófonos tienen un interruptor de ganancia. Consulte el manual.
La luz de encendido no funciona.	• Compruebe las conexiones a la corriente. • Carga anómala. Apague el aparato, desconecte algunos altavoces y pruebe de nuevo.
Distorsión.	• La ganancia de entrada es demasiado alta. • El volumen está demasiado alto. • Los altavoces podrían estar dañados o deteriorados.
Acople.	• Apague el micrófono, o aléjelo de los altavoces.
El sonido sólo se emite por un lado.	• Apague el aparato y cambie las conexiones de salida. Si el lado cambia, el amplificador funciona adecuadamente y el problema se encuentra en los altavoces. • Cambie las conexiones de entrada y compruebe los cables de entrada.

ESPECIFICACIONES
DIMENSIONES DEL AMPLIFICADOR: 220 x 154 x 44 mm (anchura x profundidad x altura), sin incluir controles ni conectores
PESO DEL AMPLIFICADOR: 1,2 kg
COLOR: Blanco
ENTRADAS
4 x entradas estéreo (a través de 3 conectores fono / 1 miniconector de 3,5 mm)
1 x entrada de micrófono a través de XLR balanceada
SALIDAS
1 x salida de nivel de línea estéreo a través de conectores fono
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:
2 x 30 W a 8 ohmios
Distorsión armónica total <2%
Respuesta de frecuencia (entrada de línea): 50Hz~18 kHz
Coeficiente de señal ruido (entrada de línea): 75 dB
Impedancia/nivel de entrada de la potencia de servicio:
entrada de línea 450~500 mV/47 kΩ
Consumo de energía (estado de potencia de servicio): <=125 W
SUMINISTRO DE CORRIENTE: Fuente de alimentación interna de 100-240 V
CONFORMIDADES: conformidad RoHS, WEEE, CE/EMC

ACCESORIOS INCLUIDOS
1 x cable 2 fono a 2 fono de 2 m de longitud
1 x cable miniconector de 3,5 mm a 3,5 mm de 2 m de longitud
2 x cables de altavoz no blindados de 5 m de longitud
1 x cable de alimentación de la Figura 8 C7 para el Reino Unido de 1,8 m de largo
1 x cable de alimentación de la Figura 8 C7 para la Unión Europea de 1,8 m de largo
1 x cable de alimentación de la Figura 8 C7 para Australia de 1,8 m de largo
1 x cable de alimentación de la Figura 8 C7 para EE. UU. de 1,8 m de largo
1 mando a distancia (batería incluida: CR2025 3V Li-Mn)

GARANTÍA

Este producto se suministra con una garantía de 2 años de devolución a la base, efectiva a partir la fecha de la compra. Esta garantía se aplica solo al comprador original y no es transferible. Para evitar dudas, se tomará de la información que posea el distribuidor nacional acreditado en el punto de venta. Si el producto está DOA (dead on arrival), tiene 21 días a partir de la fecha de compra para avisar al distribuidor nacional a través de su revendedor AV. La responsabilidad del fabricante y su empresa de servicio designada está limitada al coste de la reparación y/o sustitución de la unidad defectuosa en garantía, excepto en caso de muerte o lesión (EU85/374/CEE). Esta garantía le protege a usted de lo siguiente:

- Fallo de cualquier componente, incluido el suministro de corriente.
- Daño cuando el producto se extrae por primera vez del paquete si se notifica en las 24 horas siguientes a la compra.

Si ve que tiene un problema con este producto, ha de contactar con el distribuidor AV al que compró este producto. Es responsabilidad del comprador original enviar el producto al centro de servicio asignado del fabricante para su reparación.

Haremos lo posible por devolver las unidades reparadas en un plazo de 5 días laborales; sin embargo, puede que esto no sea posible, en cuyo caso serán devueltas tan pronto como sea posible. En línea con nuestros compromisos WEEE, el fabricante se esforzará por sustituir las partes defectuosas del producto en lugar de sustituir la unidad entera. Esta garantía no protege el producto contra fallos causados por un uso excesivo, un uso inadecuado, una instalación incorrecta o entrada de corriente inestable o defectuosa, lo que puede deberse al incumplimiento de las directrices establecidas en este manual.

AVISO LEGAL: Porque estamos comprometidos con la mejora de nuestros productos, los datos mencionados, pueden cambiar sin previo aviso. El manual se publicó sin garantía y las mejoras o cambios en el manual del usuario debido a errores tipográficos, imprecisiones de información actual o mejoramiento de programas y/o equipos, se pueden hacer en cualquier momento y sin previo aviso. Tales cambios se incorporarán en las nuevas ediciones del Manual del usuario.